

がいこくじん

たげんご そうだんかい

しょうない

# 外国人のための多言語相談会 in 庄内

## Multilingual Consultation Service in Shonai



参加無料



子どもの発達相談

子どもの発達相談ができます。  
(中学3年生までの子どもが対象です)

13時～/14時～/15時～

定員：3人

2月16日(月)までに予約してください。



FREE CAFE

無料のカフェスペースがあります。  
多言語スタッフと気軽に  
お話できます。



生活・仕事の相談

予約はいりません。  
在留資格、生活、仕事、夫婦  
関係、子育て、何でも相談で  
きます。

2026.2.21 (土) 13:00-16:00  
最終受付15:30

会場：庄内コラボセンター「ショコラ」3F

豊中市庄内幸町4-29-1

⇒地図はこちら



英語、中国語、韓国・朝鮮語、ネパール語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、ポルトガル語の通訳あり

主催・予約先：

とよなか国際交流センター

tel: 06-6843-4343

atoms@a.zaq.jp (水曜休館)

www.a-atoms.info/

協力：豊中しごと・くらしセンター

<p>【英語】Multilingual Consultation for Foreigners in Shonai Date and Time: February 21, 2026 (Sat) 1p.m. to 4p.m. (last inquiry time 3:30pm) Venue : Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] 3F Toyonaka-shi Shonai Saiwai machi 4-29-1 Fee : Free Content : Child development consultations with a pediatrician (for children aged 15 years and under), Consultation with a consultant about issues such as visas, daily life, marital relationships, child rearing, job-hunting, employment, finances and more. A free tea corner will be available, and you will also be able to talk freely with multilingual staffs. ※Child development consultations require an appointment (maximum capacity: 3 people). Please contact the Toyonaka International Center by February 16th. Reservation Contact : Toyonaka International Center (Phone : 06-6843-4343 E-MAIL <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>	<p>【ベトナム語】Tư vấn đa ngôn ngữ cho người nước ngoài tại Shonai Thời gian: Ngày 21 tháng 2 năm 2026 (Thứ bảy) từ 13h00 đến 16h00 (thời gian nhận câu hỏi cuối cùng là 15h30) Địa điểm: Trung tâm Hợp tác Shonai [SHOCOLLA] Tầng 3 4-29-1 Shonai Saiwai-machi, Thành phố Toyonaka Phí tham gia: Miễn phí Nội dung: Tư vấn phát triển trẻ em với bác sĩ nhi khoa (cho trẻ em dưới 15 tuổi), Tư vấn với chuyên gia về các vấn đề như visa, cuộc sống hàng ngày, quan hệ hôn nhân, nuôi dạy con cái, tìm việc làm, việc làm, tài chính và nhiều vấn đề khác. Sẽ có góc uống trà, cà phê miễn phí và bạn có thể trò chuyện tự do với nhân viên đa ngôn ngữ. ※Tư vấn phát triển trẻ em yêu cầu đặt lịch hẹn (sức chứa tối đa: 3 người). Vui lòng liên hệ tới Trung tâm Giao lưu Quốc tế Toyonaka trước ngày 16 tháng 2. Liên hệ đặt lịch: Trung tâm Quốc tế Toyonaka (Điện thoại: 06-6843-4343 Email: <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>
<p>【中国語】庄内地区面向外国人的多语言咨询会 日期与时间：2026年2月21日（周六）下午1:00～4:00 （受理咨询至下午3:30） 地点：庄内阔拉伯中心[SHOCOLLA] 3楼 丰中市庄内幸町 4-29-1 费用：免费 内容：儿科医生提供儿童发育咨询（限15岁以下儿童）、顾问提供签证、日常生活、婚姻关系、育儿、求职、就业、财务等咨询服务。现场设有免费茶水区，并可以与多语种工作人员自由交流。 ※儿童发育咨询需提前预约（限3名）。请于2月16日前联系丰中国际交流中心。 预约・咨询：丰中国际交流中心（电话：06-6843-4343 邮箱：<a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>）</p>	<p>【韓国語】쇼나이에서 외국인들을 위한 다국어 상담회 일시 : 2026년 2월 21일(토) 오후 1시~4시 (상담접수 시간은 오후 3시 30분까지) 장소 : 쇼나이 콜라보 센터 [SHOCOLLA] 3층 도요나카시 쇼나이 사이와이마치 4-29-1 참가비: 무료 내용: 소아과 의사와 아동 발달 상담 (만 15세 이하 아동 대상), 및 비자, 일상생활, 부부관계, 육아, 취업, 고용, 재정 등 다양한 문제에 대해 전문상담사와 상담할 수 있으니 궁금한 점이 있으면 도요나카 국제교류센터로 문의 주세요. “다국어 직원과 자유롭게 대화도 가능.(무료 다과코너도 있음) ※아동 발달 상담은 사전 예약 필수 (최대 3명). 2월 16일까지 예약 문의처: 도요나카 국제 센터 (전화: 06-6843-4343 이메일: <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>
<p>【タイ語】บริการให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติในโซไน วันและเวลา: 21 กุมภาพันธ์ 2569 (วันเสาร์) เวลา 13.00 - 16.00 น. (รับคิวสุดท้ายเวลา 15.30 น.) สถานที่: ศูนย์ความร่วมมือโซไน [SHOCOLLA] ชั้น 3 เลขที่ 4-29-1 ถนนโซไน ซิวาอิ เมืองโทโยนากะ ค่าธรรมเนียม: ฟรี เนื้อหา: ให้คำปรึกษาด้านพัฒนาการเด็กกับการแพทย์ (สำหรับเด็กอายุ 15 ปีและต่ำกว่า) ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับประเด็นต่างๆ เช่น วีซ่า ชีวิตประจำวัน ความสัมพันธ์ในชีวิตสมรส การเลี้ยงดูบุตร การหางาน การจ้างงาน การเงิน และอื่นๆ มีบริการน้ำชาฟรี และท่านสามารถพูดคุยกับเจ้าหน้าที่ที่พูดภาษาไทยได้อย่างอิสระ ※การให้คำปรึกษาด้านพัฒนาการเด็กต้องทำการนัดหมายล่วงหน้า (จำกัดจำนวน 3 ท่าน) กรุณาติดต่อศูนย์นานาชาติโทโยนากะภายในวันอาทิตย์ที่ 16 กุมภาพันธ์ 2026 ติดต่อสำรองที่นั่ง: ศูนย์นานาชาติโทโยนากะ (เบอร์โทรศัพท์ : 06-6843-4343 E-MAIL <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>	<p>【ネパール語】शोनाइमा विदेशीहरूका लागि बहुभाषिक परामर्श मिति र समय : फेब्रुअरी २१, २०२६ (शनिबार) दिउँसो १ बजे देखि ४ बजे सम्म (अन्तिम सोधपूछ समय दिउँसो ३:३०) स्थान:शोनाइ कोलाबो सेन्टर [शोकल्ला] ३ तल्ला टोयोनाका-शि शोनाइ साइवाइ माची ४-२९-१ शुल्क: नि:शुल्क विषयवस्तु: बालरोग विशेषज्ञसँग बाल विकास परामर्श (१५ वर्ष र सोभन्दा कम उमेरका बालबालिकाका लागि), भिसा, दैनिक जीवन, वैवाहिक सम्बन्ध, बाल-पालनपोषण, जागिर खोजी, रोजगारी, वित्त र अन्य जस्ता विषयहरूमा परामर्शदातासँग परामर्श। नि:शुल्क चियाको व्यवस्था हुनेछ, र तपाईंले बहुभाषी कर्मचारीहरूसँग पनि स्वतन्त्र रूपमा कुरा गर्न सक्नुहुनेछ। ※बाल विकास परामर्शको लागि अपोइन्टमेन्ट लिनुपर्नेछ (अधिकतम क्षमता: ३ जना)। कृपया १६ फेब्रुअरीभित्र टोयोनाका अन्तर्राष्ट्रिय केन्द्रमा सम्पर्क गर्नुहोस्। आरक्षण सम्पर्क:टोयोनाका अन्तर्राष्ट्रिय केन्द्र (फोन:०६-६८४३-४३४३ ई-मेल <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>) (फोन : 06-6843-4343 ईमेल <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>
<p>【インドネシア語】Konsultasi Multibahasa untuk WNA di Shonai Tanggal dan Waktu : 21 Februari 2026 (Sabtu) pukul 13.00 hingga 16.00 (waktu terakhir pendaftaran pukul 15.30) Lokasi : Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] Lantai 3 Toyonaka-shi Shonai Saiwai machi 4-29-1 Biaya : Gratis Isi : Konsultasi perkembangan anak dengan dokter anak (untuk anak berusia 15 tahun ke bawah), konsultasi dengan konsultan mengenai masalah seperti visa, kehidupan sehari-hari, hubungan pernikahan, pengasuhan anak, pencarian kerja, pekerjaan, keuangan, dan lain-lain. Tersedia pojok teh gratis dan Anda juga dapat berbincang bebas dengan staf multibahasa. ※Konsultasi perkembangan anak memerlukan janji temu (kapasitas maksimum: 3 orang). Silahkan hubungi Toyonaka International Center sebelum 16 Februari. Kontak Pendaftaran : Toyonaka International Center (Telepon : 06-6843-4343 Email : <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>	<p>【ポルトガル語】Consulta multilíngue para estrangeiros em Shonai Data e hora: 21 de fevereiro de 2026 (sábado), das 13h às 16h (último horário para consultas: 15h30) Local: Shonai Collabo Center [SHOCOLLA] 3º andar Toyonaka-shi Shonai Saiwai machi 4-29-1 Taxa: Gratuito Conteúdo: Consultas sobre desenvolvimento infantil com um pediatra (para crianças de até 15 anos), consultas com um consultor sobre questões como vistos, vida cotidiana, relações conjugais, criação dos filhos, procura de emprego, emprego, finanças e muito mais. Haverá um espaço para tomar chá gratuitamente, e você também poderá conversar livremente com funcionários multilíngues. ※As consultas sobre desenvolvimento infantil exigem agendamento (capacidade máxima: 3 pessoas). Entre em contato com o Centro Internacional de Toyonaka até 16 de fevereiro. Contato para reservas: Centro Internacional de Toyonaka (Telefone: 06-6843-4343 E-mail: <a href="mailto:atoms@a.zaq.jp">atoms@a.zaq.jp</a>)</p>